

*Affaires courantes*

Cour fédérale, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage et une loi connexe. Je demande que l'étude de la motion soit inscrite à l'ordre du jour.

\* \* \*

### LE CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN SUR LE STATUT DE LA FEMME

#### RAPPORT ANNUEL

**L'hon. Mary Collins (ministre associée de la Défense nationale et ministre responsable de la situation de la femme):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, le rapport annuel du Conseil consultatif canadien sur le statut de la femme.

[Français]

### LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

#### DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL

**M. Jim Edwards (secrétaire parlementaire du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Monsieur le Président, conformément à l'article 32(2) du Règlement, au nom du premier ministre, j'ai l'honneur de déposer sur le Bureau, dans les deux langues officielles, des copies du rapport annuel, au premier ministre, sur la fonction publique du Canada.

\* \* \*

[Traduction]

### FONCTION PUBLIQUE 2000

#### RAPPORT DE SITUATION

**M. Jim Edwards (secrétaire parlementaire du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes):** Par ailleurs, au nom du premier ministre, j'ai l'honneur de déposer, conformément au paragraphe 32(2) du Règlement et dans les deux langues officielles, des exemplaires du rapport de situation sur Fonction publique 2000.

[Français]

### LES DÉLÉGATIONS PARLEMENTAIRES

#### PRÉSENTATION DU RAPPORT D'UNE VISITE OFFICIELLE EN NOUVELLE-ZÉLANDE

**M. Charles DeBlois (Beauport—Montmorency—Orléans):** Monsieur le Président, en vertu de l'article 34 du Règlement, j'ai l'honneur de présenter à la Chambre, dans les deux langues officielles, le rapport de la visite officielle d'une délégation parlementaire en Nouvelle-Zélande. Suite à une invitation du président de la Chambre des représentants de la Nouvelle-Zélande, une délégation canadienne s'est rendue en Nouvelle-Zélande du 8 au 14 novembre 1992 et j'ai l'honneur de présenter ce rapport. Cette visite nous a permis d'avoir des échanges très fructueux avec des parlementaires néo-zélandais sur un certain nombre de sujets d'intérêt mutuel, notamment le commerce international et les relations Canada—Nouvelle-Zélande en général.

Nous avons eu le privilège d'avoir des entretiens avec le premier ministre et le chef de l'opposition, au cours desquels ceux-ci ont remercié chaleureusement le Canada pour l'appui qu'il a donné à la Nouvelle-Zélande pour l'obtention d'un siège au Conseil national de sécurité des Nations Unies.

Finalement, des rencontres ont eu lieu avec certains gens d'affaires qui opèrent des activités au Canada. Cet échange peut certainement être qualifié de succès et fut une expérience très enrichissante pour les participants des deux pays.

Je tiens finalement à remercier nos hôtes néo-zélandais pour leur hospitalité, leur gentillesse et l'excellent programme préparé à notre intention. Je voudrais également remercier et féliciter les membres de la délégation canadienne pour leur contribution et pour avoir si bien représenté cette Chambre.

\* \* \*

[Traduction]

### CONSOMMATION ET AFFAIRES COMMERCIALES ET ADMINISTRATION GOUVERNEMENTALE

#### HUITIÈME RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Felix Holtmann (Portage—Interlake):** Monsieur le Président, j'ai l'honneur de déposer, dans les deux langues officielles, le huitième rapport du Comité permanent de la consommation et des affaires commerciales et de l'administration gouvernementale.